Antes de desempaquetar y usar el rifle, asegurese de haber leído y entendido este manual de usuario. Este le familiarizara al usuario del arma con su funcionamiento y manejo y le advertirá sobre posibles peligros que se pueden ocasionar por un mal manejo que le pueden llevar a provocar un accidente.

CUIDADO! TRATE TODAS LAS ARMAS COMO SI SIEMPRE ESTUVIERAN CARGADAS. NO HAY MEJOR SEGURO QUE LA SEGURIDAD! EL MEJOR SEGURO DE LAS ARMAS ES LA RESPONSABILIDAD DE LA PERSONA QUE MANEJA EL ARMA Y LA MUNICION.

Estimado Usuario:
Con la compra del nuevo rifle de repetición **Mannlicher SYSTEM SBS** fabricado por la fabrica Steyr Mannlicher AG & Co. KG, usted a adquirido un rifle en el que encontrara los más altos estandares de calidad. Este rifle ha sido concebido con los requerimientos más innovadores que se pueden encontrar hoy en día. Excelente acabado, extraordinaria calidad. Máximo confort en el manejo y máxima durabilidad han sido los parámetros que se han seguido en el diseño de esta arma.
Con nuestro completo sistema de seguridad - nosotros que estamos certificados de acuerdo al ISO 9001 desde 1.994, le podemos asegurar que ha adquirido un producto de primerisima calidad.

Lea este manual cuidadosamente hasta que se familiarice con el manejo y funcionamiento de esta arma. Después de que haya esto, no hay nada que le impida proseguir en el noble arte de la caza con su nuevo rifle.

Tabla de contenidos

Reglas importantes en el manejo de las armas 4
Definición de términos 5
Antes de disparar.................... 6
Seguro....................6
Disparador....................8
Sacar el cargador 10
Carga/Inserción del cargador 10
Carga/Descarga....................11
Sacar el cerrojo 12
Meter el cerrojo en el armazón....................12
Desarmar el rifle 13
Desmontar el rifle 13
Desmontar el cerrojo 13
Montar el cerrojo 14
Ajustar las miras 15
Montaje de visor 15
Limpieza y mantenimiento 17
Servicio 17
Accesorios 18
Especificaciones Técnicas 18
Clausulas de la garantía 18

1 Reglas importantes para el manejo de las armas

Aunque podemos asumir que en general los tiradores conocen los siguientes principios, ellos también deberían repasarlos.
Todas las armas son objetos peligrosos y el uso de ellas demanda la máxima precaución.
Siempre trate un arma descargada como si estuviera cargada.
Nunca ponga el dedo en el gatillo, excepto en el momento que vaya a disparar. Nunca apunte inadvertidamente con el arma a ningún espectador.
Solamente un arma en perfectas condiciones garantiza la seguridad.
Un manejo inapropiado y una falta de cuidados perjudicara el funcionamiento y la seguridad del arma. Manosear en el mecanismo, así como cualquier daño debido a alteraciones causadas por la fuerza por terceras personas, desligan al fabricante de cualquier tipo de garantía.

Cualquier tipo de trabajo en el arma deberá ser hecha exclusivamente por especialistas autorizados.

Almacene el arma de tal manera que no sea accesible a ninguna persona no autorizada, en particular a los niños y los jóvenes. Mantenga la munición separada del arma

Para prevenir cualquier daño en el rifle durante el transporte, el rifle se deberá de transportar con el embalaje original o con un maletín para armas, disponibles en el mercado.

Página 4

2 Definición de términos

Safety = Seguro
Bolt sleeve = Manguito del cerrojo
Bolt handle = Manilla del cerrojo
Receiver = Acción
Bolt = Cerrojo
Extractor = Extractor
Stock = Culata
Trigger = Disparador
Trigger guard = Guardamonte
Magazine = Cargador
Snap latch = Pestillo sujeción

Figura 2

Página 5

3 Antes de disparar

Normalmente el armero le entregara el rifle Steyr Mannlicher completamente montado.
Es necesario limpiar el aceite del anima del cañon y secar completamente el anima antes de disparar (vea la sección 17).
Si el arma no le ha sido entregada montada, el cerrojo sera insertado en la acción tal y como se describe en la sección 10.

4 Seguro

El seguro solamente funciona cuando el rifle esta armado o la manilla del cerrojo abierta!
El seguro tiene **tres posiciones:**
Posición 1 - En Seguro (Fig. 3):
Ponga el arma en seguro girando el seguro rotatorio hacia abajo hasta que asome el botón gris.
El botón gris y el punto blanco del seguro están visibles y también se puede sentir cuando se maneja en la oscuridad.
En esta posición el cerrojo no se puede abrir. El disparador se queda automáticamente desarmado cuando se pone el seguro.
El disparador de pelo no se puede mover hacia delante mientras el seguro este en esta posición.
Posición 2 - Posición de carga (Fig. 4):
Presione el botón gris con el dedo pulgar y simultáneamente gire el seguro rotatorio hacia delante hasta que oiga un clic, el seguro esta ahora en posición de carga.
En esta posición solo el punto blanco del seguro estará visible!
En esta posición se previene cualquier disparo involuntario y el rifle se puede descargar con total seguridad.

Fig. 3 = White dot = Punto blanco
Gray lock = Botón gris

Fig. 4 = White dot = Punto blanco

Página 6

Posición 3 - Posición de fuego (Fig. 5)
Para quitar el seguro, girar el seguro rotatorio hacia delante hasta el tope.
En esta posición solamente estará visible el punto rojo.
El rifle esta armado y listo para el disparo, y si el rifle esta cargado, el rifle disparará cuando se tire del disparador.

ADVERTENCIA:

Siempre trate el rifle como si estuviera cargado y listo para el disparo! Siempre observe las reglas de seguridad cuando maneje el rifle!
El seguro siempre estará en la posición "puesto" excepto cuando el cazador vaya a disparar con el arma. El seguro se deberá poner de nuevo en la posición "puesto" tan pronto el cazador haya acabado de disparar, aunque sea temporalmente.
Mantenga la boca del cañón apuntando en un dirección segura, "siempre". Nunca dependa de un mecanismo de seguro o cualquier otro mecanismo para justificar un manejo negligente y nunca permita que el rifle apunte en una dirección que no sea segura.

4.1 Seguro conectado al percutor:

Por añadidura con "**el seguro conectado al percutor"**, la manilla del cerrojo se puede mover a la posición mas cerrada en la culata con el seguro "puesto" y esta es la mejor manera para el transporte.
En esta posición la manilla del cerrojo y el percutor estarán bloqueados.

Si la manilla del cerrojo esta en la posición "**seguro conectado al percutor",** este se moverá automáticamente a la posición de "fuego" cuando se active el seguro a la posición de carga (Posición 2).

Una variante del CSP ("posición del seguro clásico"), el seguro en la posición 2 (posición de carga) y el "seguro conectado al percutor" (punto 4.1) no están disponibles.

Página 7

5 Disparador

El rifle Steyr Mannlicher SBS se suministra con disparador de “pelo” y “directo”.
Ahora bien, el rifle se puede usar tanto con uno como con otro cuando se quiera.

Disparador de pelo:

Para fijarlo, se debe presionar el disparador hacia delante, venciendo la presión del muelle.
Empujando ligeramente el disparador hacia atrás este volverá a su posición original después del disparo.
Sin armar el pelo, el disparador se puede usar como un disparador normal “directo”.
Para desarmarlo: 1. Si esta armado, al mover el seguro a la posición de “seguro puesto”, automáticamente se desarmara el pelo.
2. Si el rifle esta desarmado, (sin montar el percutor) tire del disparador completamente.

Ajuste del disparador de “pelo”:
Para reducir el peso, gire el tornillo 1 del disparador hacia la derecha usando una llave allen de 1,5 mm.

ADVERTENCIA:

Si se gira el tornillo demasiado hacia la derecha, no sera posible “armar el pelo”:
Girando el tornillo 1 hacia la izquierda se incrementa el peso del disparador.

La **“parada del disparador”** se puede ajustar sacando el cerrojo de la acción. (Vea la sección 9).
El tornillo (para la parada del disparador “directo”) se puede ajustar con el tornillo nº 2 y una llave allen de 1,5 mm.
Girando el tornillo hacia la derecha, se reduce “la parada del disparador”
Girando el tornillo hacia la izquierda, se aumenta “la parada del disparador”.

Página 8

Disparador “directo”:

El enganche (ajuste del fiador) del disparador esta correctamente ajustado en fabrica y no esta permitido que lo cambie el tirador.

Página 9

6 Quitar el cargador (Fig. 9)

Presione los dos pestillos de sujeción, a la derecha y la izquierda del cargador, usando el dedo pulgar y el dedo indice de una mano para sacar el cargador.

7 Cargar/Insertar el cargador
(Fig.10)

Coloque el cartucho encima del cargador y empujelo presionandolo con el dedo pulgar
Capacidad del cargador:
4 Cartuchos en los calibres estandar, 3 cartuchos en los calibres Mágnum

Insertar el cargador en el rifle:
Mueva el seguro rotatorio del rifle hasta la posición 2 “Carga”. El cargador se puede usar de dos maneras

1) **Posición Normal**
Inserte el cargador en el rifle y presionelo hasta que se oiga un clic.
Si cuando se inserta el cargador no se oye nada, se deberán de apretar los dos pestillos hasta que el cargador quede fijado.
La tapa del cargador deberá quedar al ras de la culata. Cuando se mueva el cerrojo, se alimentara la recamara con un cartucho del cargador.

2) **Posición de Seguro** (Fig. 11)
Presione de nuevo los dos pestillos de sujeción del cargador y tire un poco hacia fuera del cargador hasta que quede sujeto por los dos pestillo superiores. En esta posición el cargador sobre saldrá de la culata 5 mm., aproximadamente. Cuando se mueva el cerrojo **NO SE ALIMENTARA NINGÚN CARTUCHO DEL CARGADOR.**



8 Cargar/Descargar

Cargar:
Mueva el seguro rotatorio a la posición de **“Carga”**-
Gire hacia arriba la manilla del cerrojo 70º para abrir el cerrojo. Tire del cerrojo hacia atrás completamente. Cuando mueva el cerrojo hacia delante se alimentara un cartucho en la recamara del cañón y girando la manilla del cerrojo hacia la derecha la acción estará cerrada.

Mueva el seguro rotatorio a la posición de “Seguro Puesto” (el botón gris sobre saldrá hacia fuera).
Ahora el arma esta cargada, armada y en seguro.
Quite el seguro solamente un poco antes de realizar el disparo. En las armas con disparador de pelo, este se puede poner antes del disparo. Si necesita volver a alimentar el arma después de disparar, abra la manilla del cerrojo. Al tirar del cerrojo hacia atrás, se extraera y expulsara la vaina disparada. Al mover el cerrojo hacia delante alimentara con un nuevo cartucho la recamara del cañón. Cierre el cerrojo girando hacia abajo la manilla del cerrojo. Mueva el seguro rotatorio hacia abajo hasta la posición “Seguro Puesto”.
Si se ha quitado el seguro, pero no se va a disparar, el arma se deberá poner inmediatamente en la posición “Seguro Puesto”.

Descargar:
Mueva el seguro rotatorio hasta la posición de “Carga” (solo estará visible el punto blanco), y ponga el cargador en la posición de seguro de carga (el cargador sobre saldrá aprox., unos 5 mm).
Al abrir la manilla del cerrojo y tirar hacia atrás del cerrojo, el cartucho de la recamara sera extraído y expulsado.
Mueva el seguro rotatorio hasta la posición “Quitado”. Mantenga el disparador pulsado, mueva el cerrojo hacia delante y baje la manilla del cerrojo.

9 Sacar el cerrojo

Quite el cerrojo siempre que lo necesite para facilitar y asegurarse una limpieza apropiada del cañón.

1. Con su mano derecha, gire la manilla del cerrojo 70º hacia la izquierda (desbloquear).
2. Mueva el seguro rotatorio hasta la posición **"Seguro Puesto"** (el botón gris sobre saldrá hacia fuera)
3. Sostenga el cerrojo por la manilla y saquelo de la acción.

10 Meter el cerrojo en la acción

Primero, asegurese que esta quitado el cargador o colocado en la posición "seguro de carga" y el arma esta descargada.
Cuando meta el cerrojo en la acción el seguro rotatorio tiene que estar en la posición "Seguro Puesto" (vea la sección 4)
Sujete el cerrojo por la manilla e insertelo en la acción. Cuando inserte el cerrojo, gire la manilla del cerrojo hasta su alojamiento en la acción.
Mueva el seguro rotatorio hasta la posición "Quitado" y baje la manilla del cerrojo mientras que simultáneamente tira del disparador (para prevenir el armado del percutor).
Cuando lo haga la señal del percutor en la parte posterior del cerrojo, desaparecerá.

NO TIRE DEL DISPARADOR HASTA QUE ESTE COMPLETAMENTE SEGURO QUE EL ARMA NO ESTA CARGADA.

11 Desarmar el rifle

Asegurese que el arma esta descargada y el seguro "Quitado". La manilla del cerrojo abierta.

ADVERTENCIA: **NO INTENTE DESARMAR UNA ARMA CARGADA**

Página 12

Cuando este seguro que el rifle esta vacío tire del disparador y sujetelo atrás mientras empuja la manilla del cerrojo y lo baja.
El indicador del percutor en la parte trasera del cerrojo desaparecerá indicando que el arma esta desarmado. El percutor se habrá alojado dentro del cerrojo.

12 Desmontar el rifle

Normalmente no se requiere que el usuario desmonte completamente el rifle. Los dos tornillos unen la acción con la culata.

ADVERTENCIA:

Cuando se quita la culata del rifle, nunca se debe aflojar el tornillo hexagonal del frente de la acción. El tornillo "A" ha sido apretado en la fabrica con un determinado "par de apriete".
Apriete los dos tornillos con una llave de apriete: El "par de apriete" correcto es 6 Nm.

Página 13

13 Desmontar el cerrojo

Bajo circunstancias normales no es necesario desmontar el cerrojo. Ha sido permanentemente lubricado en fabrica.
Como regla, ocasionalmente lo puede hacer revisar por un armero de confianza para estar lo suficientemente seguro de un mantenimiento adecuado. Si Vd, lo desea pregunte a un armero experto como se desmonta y se monta el cerrojo.

Página 13

Ahora bien, bajo circunstancias especiales en las que no esta disponible un armero y precisa desmontar el cerrojo para limpiarlo y lubricarlo o tiene un interés técnico en hacerlo lo puede hacer.

Desmontar

Agarre el tubo del cerrojo por la parte no empavonada y pulida con su mano izquierda. Empuje el pestillo de cierre con el dedo pulgar de su mano derecha y simultáneamente gire el manguito trasero del cerrojo en sentido horario (como indica la dirección de la flecha) hasta que se abra con un perceptible clic (Fig. 15). Coja el manguito trasero del cerrojo y extraiga el percutor completo (Fig. 16). Ahora puede limpiar y lubricar todas las piezas como necesite. Un desmontaje más completo solo lo puede hacer armero experimentado.

ADVERTENCIA:

Cuando desmonte el cerrojo, nunca gire el manguito trasero del cerrojo en sentido contrario a las agujas del reloj.
En tal caso, el cerrojo no se podrá reinsertar en la acción.
Con una herramienta especial de montaje Vd., puede volver a colocar el manguito trasero del cerrojo en la posición normal de funcionamiento fácilmente.

14 Montar el cerrojo

Agarre el tubo del cerrojo por la parte no empavonada y pulida con su mano izquierda. Inserte el percutor completo dentro del cerrojo con la pieza de armado alineada en la dirección opuesta de la manilla del cerrojo (Fig. 16). Usando su mano derecha deslice el manguito trasero del cerrojo encima de la pieza de armado y simultáneamente presione el pestillo de cierre con su dedo pulgar. Gire el manguito trasero del cerrojo en sentido anti horario hasta la posición de cierre.

Página 14

Asegurese de no girar el manguito trasero más alla de la linea de alineamiento entre la pieza de la cubierta y la manilla del cerrojo.



15 Ajustar las miras

Punto de mira, ajuste de elevación:

Use el dedo pulgar para presionar el punto de mira hacia abajo. Ahora puede mover la tuerca de ajuste.
Girando la tuerca hacia la izquierda el punto de mira bajara y subirá el punto de impacto.
Girando la tuerca hacia la derecha el punto de mira subirá y bajara el punto de impacto.

Página 15

Alza trasera, ajuste lateral:

Afloje el tornillo que hay entre la chapilla del alza y la base del alza y mueva la chapilla hacia la izquierda o hacia la derecha.
Hacia la izquierda = el punto de impacto cambia hacia la izquierda
Hacia la derecha = el punto de impacto cambia hacia la derecha.

16 Montar el visor

Se puede usar cualquier visor convencional. Ahora bien, esta recomendado usar las monturas Steyr. La acción tiene seis taladros y roscas para el montaje del visor. La superficie para sujetar la montura original Steyr ha sido preparada para que cualquier armero con experiencia lo pueda hacer en un tiempo mínimo.

Página 15

Montar el visor:
(Modelo europeo)
Sujete el visor con la mano derecha en posición horizontal, introduzca la anilla delantera (para los visores con carril esta pieza sujeta el visor por el carril) en la base delantera con un ángulo de 45º del axis del rifle y gire el visor en sentido horario hasta que se fije automáticamente.
No es necesario empujar la parte trasera.

Desmontar el visor:
Solamente para modelos europeos.
Para modelos americanos, el visor esta permanentemente montado en el rifle y no se puede quitar.

Coloque su mano derecha encima del visor y con su dedo pulgar e indice simultáneamente mueva el pestillo de la montura y gire el visor en sentido anti horario 45º para levantar el visor.

17 Limpieza y mantenimiento

NUNCA LIMPIE UN ARMA CARGADA! SAQUE LA MUNICION DE LA RECAMARA Y DEL CARGADOR ANTES DE PROCEDER A LA LIMPIEZA.
La acción del rifle Mannlicher SYSTEM SBS ha sido diseñada para que no requiera mantenimiento en mucho tiempo.
Nunca use cepillos de acero para limpiar el cañón. Le recomendamos que use cepillos de seda o algodón que se pueden empapar con aceite de especial para cañones o aceites de limpieza de calidad. Se pueden usar directamente agentes especiales para quitar depósitos de cobre.
Asegurese siempre de limpiar el cañon de atrás adelante. Nunca retire el cepillo de seda o algodón por la recamara si este asoma por la boca del cañón .Quite los paños que sobren.
Asegurese siempre de evitar cualquier daño en la corona de la boca del cañón. Después de la limpieza, el anima del cañón se puede aceitar ligeramente.

Página 16

EL RIFLE NO SE GUARDARA CARGADO O ARMADO!

ADVERTENCIA:

Hay una anillo rotatorio insertado entre el cañón y la acción y se puede desencajar con una limpieza incorrecta, incluso si se usan parches de limpieza sobre dimensionados o cepillos sobre dimensionados.

Antes de disparar con su rifle, se debe quitar cualquier resto de aceite del cañón con un paño seco. De otra manera el punto de impacto variara.

Para la culata use un aceite especial para culatas con silicona.

Todas las superficies externas se pueden tratar con aceite para armas.

Para la montura del visor y especialmente para las piezas móviles se recomienda que estén permanentemente lubricadas. Asegurese siempre de mantener la montura del visor libre de cualquier impureza, en particular el pivote de la base trasera y las piezas mecánicas. Engrase ligeramente a intervalos regulares.

Se recomienda que el aceite usado para limpieza sea diferente que el usado para el mantenimiento y engrase.

18 Reparación

Antes de la venta su rifle ha sido sometido a rigurosos controles de calidad de acuerdo con nuestras normas internas de calidad que cumplen con la normativa ISO 9001. Si su rifle requiere de una pieza de recambio o de reparación, tal recambio o reparación solamente sera hecha por un armero autorizado y cualificado.
Sirvase ponerse en contacto con alguno de nuestros vendedores Steyr Mannlicher autorizados.
En los Estados Unidos, por favor pongase en contacto con GSI. Inc 108 Morrow Avenue.
P.O. Box 129, Trussville, Alabama 35173, tel. (205) 655-8299.

ADVERTENCIA:

Solamente se usaran piezas originales para recambios o reparaciones!

19 Accesorios

Con su rifle se pueden suministrar un kit de herramientas y un manual de usuario.
Se pueden pedir los siguientes accesorios:
Cargadores extra
Disparador pelo y directo o solo directo.

20 Especificaciones técnicas

Calibres: 243 Win.; 308 Win; 6,5x54 M. Sch; 6,5x55; 25-06; 6,5x57; 7x64; 270 Win.; 30-06 Spr.; 8x57 JS; 9,3x62; 6,5x68; 7 mm. Rem. Mag.; 8x68S; 300 Win. Mag.

Largo total del rifle (con cañón de 600 mm.) ......1135 mm........ 44.6 pulgadas
Alto total ....160 mm........ 6.3 pulgadas
Ancho total ....50 mm.......... 2.0 pulgadas
Peso total sin visor ....aprox. 3.2 kg.......... 7.0 libras



Clausulas de garantía

Si dentro de los 5 años desde la fecha de compra se advirtiera cualquier defecto de material o defectos en la fabricación, nosotros nos comprometemos a reparar estos defectos sin cargo, excepto roturas o golpes en la culata.
La fabrica Steyr Mannlicher lo garantiza solamente para el primer propietario y bajo las siguientes condiciones solamente:
La garantía cubre los recambios o reparación de las piezas solamente a nuestra exclusiva discreción. Cualquier costo por el material y/o reparación será por nuestra cuenta. No se tendrá derecho a ninguna cancelación ni descuento. Si durante el periodo de garantía se observa cualquier defecto o funcionamiento inapropiado, cualquier reclamación de garantía se deberá efectuar a lo más tardar en el plazo de un mes.
Al primer propietario se le exigirá que nos devuelva el rifle completo a Steyr Mannlicher junto con la tarjeta de garantía (Anexo 1 del manual de usuario) dentro de los primeros diez días después de la compra del rifle. En caso de haber completado ya una garantía, se deberá enviar junto con el rifle defectuoso la tarjeta de garantía (Anexo 2 del manual de usuario)

Solamente los distribuidores oficiales de Steyr Mannlicher, armeros autorizados por Steyr Mannlicher y la fabrica Steyr Mannlicher podrán aceptar el derecho a la garantía.
El cliente se hará cargo de los costos y de cualquier riego de daño o perdida del arma desde el distribuidor o armero autorizado. Los costos de la devolución del arma reparada o sustitución de piezas al cliente serán a cuenta de Steyr Mannlicher AG & Co KG.

No se aceptaran reclamaciones de garantía por Styer Mannlicher AG & Co KG o sus centros autorizados:
a) Si el arma ha sufrido daños o destrozos por fuerza mayor o influencias medio ambientales.
b) En caso de que los daños/defectos hayan sido causados por un trato inapropiado o por falta de cuidados en el manejo.
c) Si el arma ha sido reparada, mecanizada o alterada por cualquier otra persona que no sea un armero autorizado por Steyr Mannlicher.
d) En caso de daños consecutivos o mala precisión que sean debidos a un montaje inapropiado de la montura, del visor o de cualquier otro dispositivo de puntería en el que el montaje no haya sido realizado por un armero autorizado por Steyr Mannlicher o sean causadas por el dispositivo de puntería.
e) Si el arma muestra signos de daños en el mecanismo o de cualquier otro tipo.
f) Por cualquier otro dispositivo de puntería que no sean las miras originales.
g) Si se recarga o no se usa munición admitida por el CIP o SAAMI.

Reclamación de los daños y responsabilidad del producto.

No se aceptaran daños producidos directa o indirectamente.

- Responsabilidad por los daños resultantes de la ley de responsabilidad del producto, BGBL (Federal Law Journal) 99/1988, así como de cualquier otra responsabilidad de la que pueda estar derivado de otra provisión están excluidos.

- El objeto de compra garantiza que solamente que tipos de seguros serán aplicables de acuerdo con las reglas de homologación (prueba de fuego), manual de uso, instrucciones en la fabricación así como el tratamiento del objeto suministrado (manual de funcionamiento) así como cualquier otra información pertinente recibida.

Por encima de cualquier provisión gubernamental de relación con nuestra compañía. Cualquier reclamación adicional, en particular cualquier tipo de daño o perdida causada por el arma o por el uso, están excluidas. Cualquier reclamación contra el distribuidor o vendedor de Steyr Mannlicher están excluidas, siempre y cuando cuente con nuestra aprobación.

Página 19

Garantia de la montura Steyr Mannlicher
Nosotros le sugerimos que use la montura original y garantice por su seguridad y un funcionamiento confiable que la instalación sea hecha por un armero autorizado por Steyr Mannlicher.

Garantia de precisión Steyr Mannlicher
Los cañones Steyr Mannlicher estan hechos con acero de gran calidad y producidos de acuerdo a las ultimas tecnologías en la fabricación de cañones.
Sin embargo, la precisión de un arma depende de muchos factores;
uno de los factores más importantes es la munición que se usa. No toda la munición se comporta igual de bien con todos los cañones. Incluso la misma munición y del mismo fabricante puede tener diferentes resultados de precisión debido al proceso de fabricación y cuando se dispara con armas diferentes.
Si sigue nuestras sugerencias, nosotros le garantizamos que logrará una precisión excelente con su nuevo producto de Steyr Mannlicher AG & Co KG.
Las reclamaciones debidos a insuficiente precisión nos deberán de ser enviadas por carta dentro de los veinte días después de la fecha de venta del arma. Si las pruebas de precisión que nosotros le facilitaremos demuestran que la reclamación era injustificada, todos los costos por la prueba de precisión serán a cuenta del demandante.

Página 20

Le deseamos..........

.... muchas alegrías con su **Mannlicher Steyr SBS** y buena caza!.

Estatus técnico Abril de 2000.
Sujeto a modificaciones técnicas.